

Sumenta

Kristoferik Battiteri
Da Ghjuvan Bernardu a tè Maddi
Landatu duzuen hazia
Hè sumenta di libertà
Kristoferik Battiteri
Da Guidu Orsoni a tè Maddi.

Kristoferik Battiteri
Da Ghjuvan Bernardu a tè Maddi
Piztu duzuen argia
Hè fiaccula d'umanità
Era kustean bidia
In noi sempre camperà.

Kristoferik Battiteri
Da Guidu Orsoni a tè Maddi
A l'inchjostru di a storia
Zuen odolen goriaz
Scrivite voi la mimoria
Bizidalduen zuen gisaz.

Kristoferik Battiteri
Da Guidu Orsoni a tè Maddi
U populu smentigherà
Zuen hitzailen izena
Mà u ricordu firmerà
Zuen bisaien ittia.

» *De Christophe à Batti*
De Jean Bernard à toi Maddi
La graine que vous avez plantée
Est semence de liberté
De Christophe à Batti
De Guy Orsini à toi Maddi.

De Christophe à Batti

*De Jean Bernard à toi Maddi
La lumière que vous avez allumée
Est une flamme d'humanité
En nous montrant le chemin
Elle vivra toujours en nous.*

*De Christophe à Batti
De Guy Orsini à toi Maddi
A l'encre de l'histoire
Au rouge de votre sang
Vous écrivez la mémoire
Afin de vivre à votre rang. «*

*Da Cristofu à Batti
Da Ghjuvan Bernardu a tè Maddi
U populu si scurderà
Di u nome di i vostri assassini
Mà u ricordu firmerà
D'un surrisu di vostru visu.*